



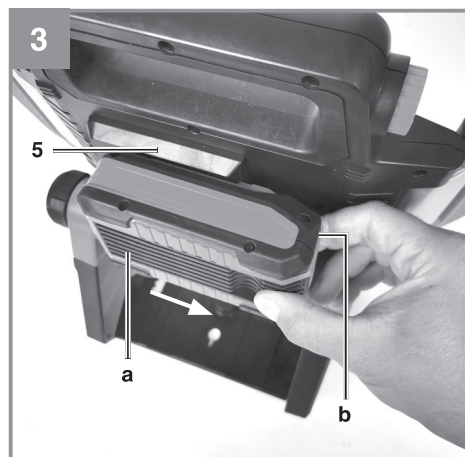
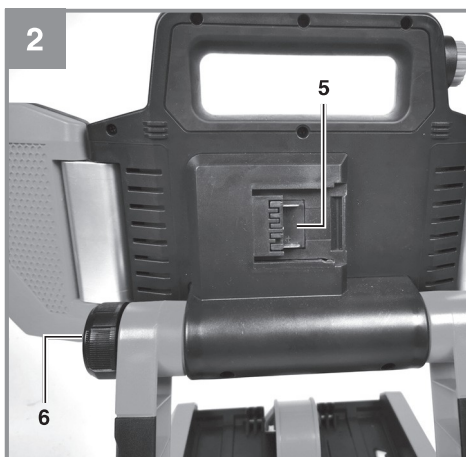
TP-CL 18/3000 Li

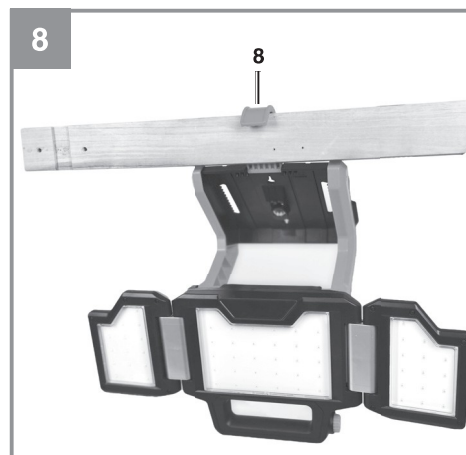
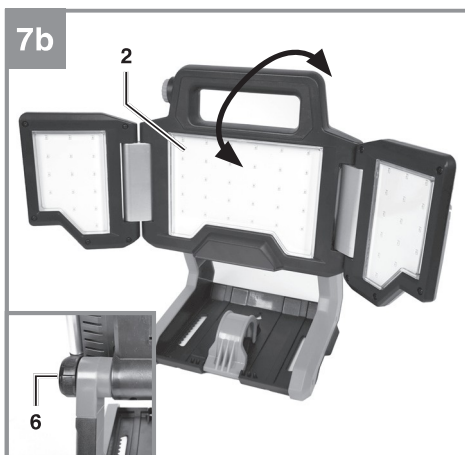
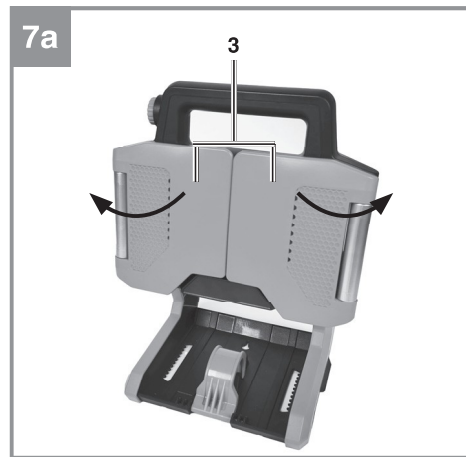
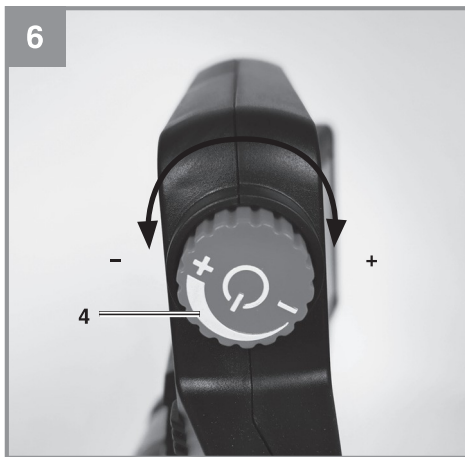
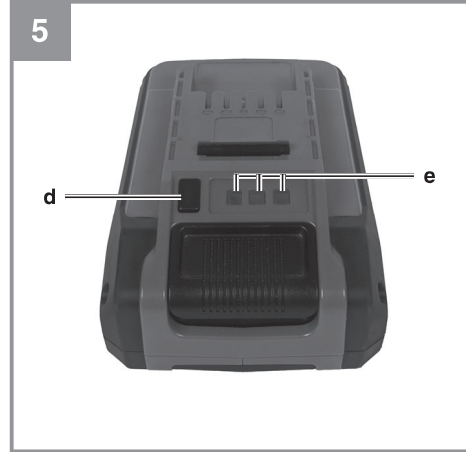
EE **Originaalkasutusjuhend**
Akulamp

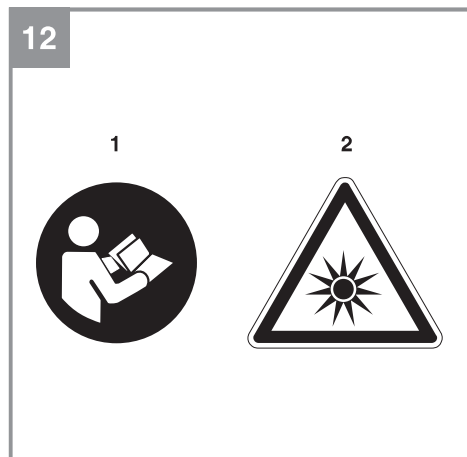
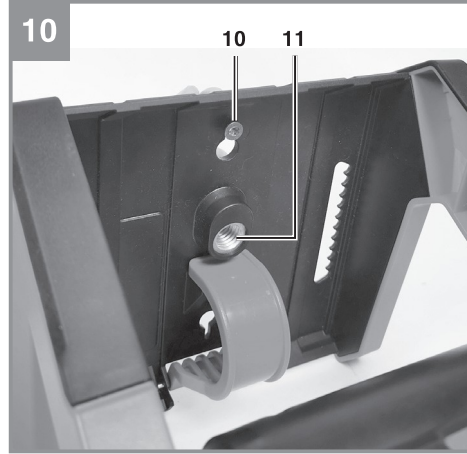
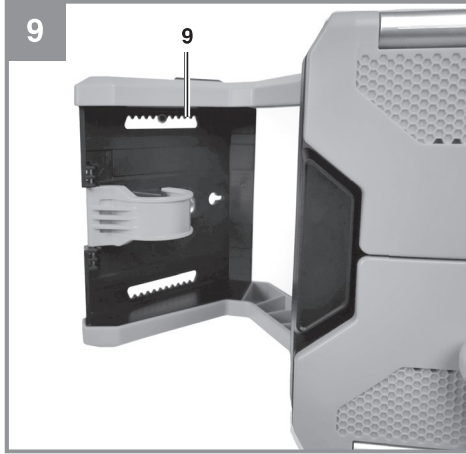


Art.-Nr.: 45.141.72

I.-Nr.







Oht!

Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks tuleb seadme kasutamisel võtta tarvitusele mõningad ohutusabinõud. Seepärast lugege kasutusjuhend / ohutusjuhised hoolikalt läbi. Hoidke need korralikult alles, et informatsioon oleks teil igal hetkel käeulatuses. Kui peaksite seadme teisele isikule edasi andma, siis andke talle ka kasutusjuhend / ohutusjuhised. Me ei võta endale vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste mittejärgimisel.

Kasutatud sümbolite seletus (vt joonis 12)

1. **Oht!** - vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit.
2. Ettevaatust! Ärge vaadake kiirtesse.

1. Ohutusjuhised

Vastavad ohutuseeskirjad leiate kaasasolevast brošüürist.

Hoiatus!

Lugege kõiki ohutusjuhiseid, juhendeid, jooniseid ja tehnilisi andmeid, mis kuuluvad elektritööriista juurde. Järgnevalt toodud juhiste puudulik järgimine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid tulevikuks alles.

2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt**2.1 Seadme kirjeldus (joonis 1/2/9/10/11)**

1. Kandesang
2. Lambipea
3. Külgmised lambid
4. Sisse-/väljalülitusnupp
5. Akupesa
6. Kinnituskruvi
7. Tugijalg
8. Konks
9. Saehammastus
10. Riputusaas
11. Keermespuksid ¼ tolli ja 5/8 tolli

2.2 Tarnekomplekt

Kontrollige loendi alusel, kas tarnekomplektis on kõik vajalikud osad. Juhul, kui mõni osa on puudu, pöörduge hiljemalt 5 tööpäeva jooksul pärast kauba ostmist meie teeninduskeskusesse või lähimasse pädevasse ehitusmaterjalide kauplusesse

ning esitage kehtiv ostukviitung. Järgige siinkohal juhendi lõpus esitatud garantiitingimustes olevat garantiitabelit.

- Avage pakend ja võtke seade ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakkematerjal ning pakke- ja transporditoed (kui on olemas).
- Kontrollige, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige, ega seadmel ja tarvikutel pole transpordikahjustusi.
- Hoidke pakend võimalusel kuni garantiiaja lõpuni alles.

Oht!

Seade ja pakkematerjal ei ole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, fooliumi ja pisidetailidega mängida! Oht alla neelata ja lämbuda!

- Akulamp
- Originaalkasutusjuhend

3. Tehnilised andmed

Aku pingearustus: 18V d.c.
LED-ide arv: 60
Valgusvoog: 3000 lm
Kaal: 1,7 kg

Tähelepanu!

Seade tarnitakse ilma akude ja laadijaga ning seda tohib kasutada ainult sarja Power X-Change liitium-ioonakudega!

Sarja Power X-Change liitium-ioonakusid tohib laadida ainult laadijaga Power X-Charger.

4. Käitamine**4.1 Aku laadimine (joonis 3/4)**

1. Võtke aku seadmest välja. Selleks vajutage külgmist lukustusnuppu.
 2. Kontrollige, kas aku tüübisildil toodud võrgupinge vastab olemasolevale võrgupingele. Pange laadija toitepistik pistikupessa. Roheline valgusdiod hakkab vilkuma.
 3. Pange aku laadijale.
- Laadimise käigus võib aku mõningal määral soojeneda. See on täiesti normaalne.

Kui aku laadimine ei peaks võimalik olema, kontrollige

- kas pistikupesas on vool
- kas laadija laadimiskontaktidega on võimalik takistusteta ühendus.

Kui aku laadimine ei peaks ikka veel võimalik olema, palume teil saata

- laadija
 - ja aku
- meie klienditeenindusesse.

Asjakohaseks toimetamiseks kogumiskohta võtke ühendust meie klienditeenindusega või kohaga, kust seade on ostetud.

Jälgige akude ja akuseadmete transportimisel või utiliseerimisel, et need pakitaks üksikult kilekotikestesse, et vältida lühiühendusi ja tulekahju!

Aku pika kasutusaja huvides peaksite hoolitsema aku õigeaegse laadimise eest. See on vajalik igal juhul, kui te märkate, et seadme võimsus nõrgeneb. Ärge laske akut kunagi täiesti tühjaks. See kahjustab akut!

4.2 Aku täituvuse näidik (joonis 5)

Vajutage aku täituvuse näidiku nupule (d). Aku täituvuse näidik (e) annab aku laetuse taseme kohta märku 3 LEDi abil.

Kõik 3 LEDi põlevad:

Aku on täiesti täis.

2 LEDi või 1 LED põleb

Aku on veel piisavalt laetud.

1 LED vilgub:

Aku on tühi, laadige akut.

Kõik LEDid vilguvad:

Aku temperatuur on alla miinimumi. Eemaldage aku seadmelt ja laske akul üks päev olla toatemperatuuril. Kui viga esineb uuesti, on aku tühjenenud ja seega defektne. Eemaldage aku seadmelt. Defektset akut ei tohi rohkem kasutada ega laadida.

4.3 Sisse- ja väljalülitamine ning heleduse reguleerimine (joonis 6/ 4)

Sisselülitamine:

Hoiatus!

Ärge vaadake kiirtesse!

Sisselülitamine:

Vajutage toitelüliti (4).

Heleduse reguleerimine:

Lambiheledust saab seadistada individuaalselt ja astmeteta.

Lambi heleduse suurendamiseks keerake toitenuppu (4) päripäeva. Lambi heleduse vähendamiseks keerake toitenuppu (4) vastupäeva.

Väljalülitamine:

Vajutage uuesti toitelüliti (4)

4.4 Avage lamp ja seadistage valgustusasend (joonis 7)

- Klappige mõlemad külgmised lambid (3) välja, nagu joonisel 7 kujutatud, ja seadke need endale parimasse asendisse.
- Lambipea (2) keeramise teel saab valgusvihku seada mis tahes asendisse.
- Selleks vabastage kinnituskruvi (6) seadme tagaküljel.
- Seadistage nüüd teie jaoks sobiv valgustusasend ja keerake kinnituskruvi (6) uuesti kinni.

4.5 Lambi kinnitamine (joonis 8-11)

Lambi saab jala aluse küljes asuvate erinevate sälkude abil kiiresti ja mitmekülgsest kinnitada.

- Konks (joonis 8/ 8): Konksu abil saab lambi kiiresti ja turvaliselt nt käsipuu või tellingu külge kinnitada.
- Saehammastus (joonis 9/ 9): saehammastuse abil saab lambi riputada naela või muu sarnase külge. Peenhammastuse abil saab lampi ideaalselt tasakaalustada.
- Kinnitusaas (joonis 10/ 10): kinnitusaasa abil saab lambi sobiva läätsepeakruvi abil paigaldada seinale.
- Keermespuksid ¼ tolli ja ⅝ tolli (joonis 10/ 11): keermespukside abil saab lambi paigaldada statiivile.

5. Puhastus, hooldus ja varuosade tellimine

Oht!

Lahutage seade enne puhastustöid vooluvõrgust.

5.1 Puhastamine

- Hoidke kaitseseadised, õhupilud ja mootori-kestad võimalikult tolmu- ja mustusevabad. Hõõruge seade puhta rätikuga puhtaks või puhastage suruõhuga madalal survel.
- Soovitame puhastada seadet otsekohe pärast iga kasutamist.
- Puhastage seadet regulaarselt niiske rätikuga ja vähese koguse vedelseebiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid või lahusteid; need võivad kahjustada seadme plast detaile. Arvestage sellega, et seadme sisemusse ei tohi vett sattuda. Vee tungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi saamise ohtu.

5.2 Hooldus

Seadme sisemuses ei asu muid hooldust vajavaid osi.

Lambi valgustusseadet ei saa välja vahetada. Kui valgustusseadme kasutusaeg jõuab lõpule, tuleb kogu lamp välja vahetada.

5.3 Varuosade tellimine

Varuosade tellimisel on vajalikud järgmised andmed:

- Seadme tüüp
- Seadme artiklinumber
- Seadme identifitseerimisnumber
- Vajamineva varuosa varuosanumber

Kehtivad hinnad ja info leiate aadressilt www.Einhell-Service.com.

6. Jäätmekäitlus ja taaskasutus

Transpordikahjustuste vältimiseks on seade pakendis. See pakend on toormaterjal ja seega taaskasutatav ning selle saab toorainetöötlusse tagasi toimetada. Seade ja selle tarvikud koosnevad mitmesugustest materjalidest nagu nt metall ja plast. Katkised seadmed ei kuulu olmeprügi hulka. Asjatundlikuks käitlemiseks tuleks seade anda ära vastavasse kogumiskohta. Kui Te ei tea ühtki kogumiskohta, siis küsige teavet kohalikust omavalitsusest.

7. Hoiustamine

Hoidke seadet ja selle lisatarvikuid pimedas, kuivas ja külmakindlas ning lastele ligipääsmatus kohas. Optimaalne laotemperatuur on vahemikus 5 kuni 30°C. Hoidke elektritööriista originaalpakendis.

8. Laadija näidik

Näidiku olek		Tähendus ja abinõu
Punane LED	Roheline LED	
väljalülitatud	Vilgub	Töövalmidus Laadija on võrku ühendatud ja töövalmis, aku ei ole laadijas
Põleb	väljalülitatud	Laadimine Laadija laeb akut kiirrežiimil. Vastavad laadimisajad leiata vahetult laadijalt. Märkus! Olenevalt olemasolevast laetuse tasemest võivad tegelikud laadimisajad etteantud aegadest natuke erineda.
väljalülitatud	Põleb	Aku on täis ja töövalmis. (READY TO GO) Seejärel lülitatakse ümber õrnale laadimisele, kuni aku on täiesti täis laetud. Laske selleks aku umbes 15 minutit kauem laadijal olla. Abinõu: Võtke aku laadijast välja. Eraldage laadija vooluvõrgust.
Vilgub	väljalülitatud	Paindlik laadimine Laadija asub säästva laadimise režiimil. Akut laetakse turvalisuse tõttu aeglasemalt ja selleks kulub aega kauem. Sellel võivad olla järgmised põhjused. - Akut ei ole pikka aega laetud. - Aku temperatuur ei ole ideaalses vahemikus. Abinõu: Oodake, kuni laadimine on lõpetatud, akut saab sellele vaatamata edasi laadida.
Vilgub	Vilgub	Viga Laadimine ei ole enam võimalik. Aku on defektne. Abinõu: Defektset akut ei tohi rohkem laadida. Võtke aku laadijast välja.
Põleb	Põleb	Temperatuurihäire Aku on liiga kuum (nt otsese päikesekiirguse tõttu) või liiga külm (madalam kui 0 °C). Abinõu: Eemaldage aku ja hoidke seda 1 päev toatemperatuuril (umbes 20 °C).



Ainult Euroopa Liidu riikidele

Ärge visake elektrilisi tööriistu olmeprügi hulka!

Euroopa Liidu direktiiviga 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja siseriiklikele kohaldamistele tuleb kasutatud elektrilised tööriistad koguda kokku eraldi ja leida neile keskkonnasäästlik taaskasutus.

Taaskasutusalternatiiv tagasisaatmisnõudele:

Elektriseadme omanik on kohustatud omandisuhte lõppemisel alternatiivina tagasisaatmisele kaasa aitama sobivale taaskasutusele. Seega võib vana seadme loovutada ka tagasisivõtukohta, mis korraldab selle kõrvaldamise riikliku ringlusmajanduse ja jäätmeseadusandluse tähenduses. Asjasse ei puutu vanade seadmete elektrikomponentideta lisaseadmed ja abivahendid.

Jälgige utiliseerimisel, et akud ja valgustusseadmed (nt hõõglamp) võetakse seadmest välja.

Tootedokumentatsiooni ja kaasasolevate dokumentide kordustrukk või muul viisil paljundamine, ka osaliselt, on lubatud ainult Einhell Germany AG loal.

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud

Garantiitunnistus

Lugupeetud klient!

Meie tooted läbivad range kvaliteedikontrolli. Kui seade ei peaks siiski korralikult töötama, on meil siiralt kahju ja me palume Teil pöörduda kaupluse poole, kelle juurest toote soetasite. Garantiinõuete esitamisel kehtib järgnev:

1. Käesolevad garantiitingimused on suunatud ainult tarbijatele, st füüsilistele isikutele, kes ei soovi toodet kasutada oma kommerts- või muuks ettevõtlus tegevuseks. Käesolevad garantiitingimused reguleerivad täiendavaid garantiiteenuseid, mida lubab allpool nimetatud tootja oma uute seadmete ostjatele lisaks seaduslikule garantiile osutada. See garantii ei puuduta teie seaduslikke garantiinõudeid. Meie garantiiteenus on teile tasuta.
2. Garantiiteenus hõlmab ainult teie poolt Euroopa Liidus ostetud, allpool nimetatud tootja toodetud uue seadme neid puudusi, mis tulenevad materjali- või tootmisvigadest, ning piirneb meie valikul nende puuduste kõrvaldamise või seadme vahetamisega. Võtke palun arvesse, et ainult "Professionaal" kaubamärgiga tooted on konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ja kutsetegevuses kasutamise otstarbel. Kõikide teiste toodete puhul garantiileping ei kehti, kui neid on kasutatud ettevõtluse, käsitööstuse, kutsetegevuse või samaväärsel otstarbel.
3. Meie garantii alla ei kuulu:
 - seadme kahjustused, mis on tekkinud montaažijuhendi mittejärgimise või asjatundmatu paigalduse, kasutusjuhendi mittejärgimise (nagu nt vale võrgupinge või vooluliigi ühendamisel) või hooldusjuhendi ja ohutusnõuete eiramise tõttu, samuti seadme jätmisel ebaharilike keskkonningimuste kätte või puuduliku hoolduse ja kontrolli tõttu;
 - seadme kahjustused, mis on tekkinud kuritegeliku või asjatundmatu käsitsemise tõttu (nagu nt seadme ülekoormamine või lubamatute instrumentide või tarvikute kasutamine) võõrkehade (nt liiva, kivide või tolmu jne) seadmesse tungimise tagajärjel; transpordikahjud, kahjustused, mis on tekkinud jõu kasutamise või välisjõudude mõju (nt kahjustused mahakukkumise tõttu) tagajärjel;
 - kahjustused seadmel või seadme osadel, mis on põhjustatud kasutamisest tingitud, tavalise või muu loomuliku kulumise tagajärjel. Näiteks mõjub akudele ja akupakkidele loomulik kulumine ja need on konstruktsioonist tingituna ette nähtud piiratud tsükli arvu jaoks. Kulumist mõjutavad eelkõige nõutavad koormused, laadimiskiirused, ent ka kokkupuude kuumuse, külma, vibratsiooni ja löökidega.
4. Garantiiaeg on kaks aastat ning see algab seadme ostmise kuupäevaga. Garantiinõuded tuleb esitada garantiiajal kahe nädala jooksul pärast defekti tuvastamist. Garantiinõuete esitamine pärast garantiiaja kestuse lõppu on välistatud. Seadme remont või väljavahetamine pikendab garantiiaega või antakse nõude tõttu seadmele ja võimalikele paigaldatud varuosadele uus garantiiaeg. See kehtib ka kliendi juures kohapeal teostatud teeninduse korral.
5. Garantiinõude esitamiseks registreerige defektne seade aadressil: www.Einhell-Service.com. Hoidke oma seadme ostukviitung või teised ostutõendid alles. Seadmete korral, mis saadetakse ilma vastavate tõenditeta või ilma tüübisildita, on klassifitseerimise võimaluse ebapiisavuse tõttu garantii välistatud. Kui seadme defekt käib meie garantii alla, saate esimesel võimalusel tagasi remonditud või uue seadme.
6. Kui olete seadme viinud mõnda muusse Euroopa Liidu liikmesriiki kui riik, kus seadme ostsite, täidame garantii sealse teeninduspartneri kaudu. Euroopa Liidust väljaviimisel garantiinõudeõigus puudub.

Enesestmõistetavalt kõrvaldame seadmel ka neid defekte, mis ei käi garantii alla või kui garantiiaeg on läbi, kuid sel juhul tuleb Teil kulud tasuda. Selleks saatke seade meie teeninduse. Kulu-/tarbe- ja puuduolevate detailide osas juhime tähelepanu garantiipiirangutele vastavalt selles kasutusjuhendis antud hooldusteabele.



- D** Konformit tserkl rung: Wir erkl ren Konformit t gem   EU-Richtlinie und Normen f r Artikel
- GB** Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
- F** D claration de conformit  : Nous d clarons la conformit  conformement aux directives et normes UE pour l'article
- I** Dichiarazione di conformit : dichiariamo la conformit  secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- DK** Overensstemmelseserkl ring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** F rs kran om  verensst mmelse: Vi f rklarar f ljande  verensst mmelse enl. EU-direktiv och standarder f r artikeln
- CZ** Prohl sen  o shod : Prohl sujeme shodu podle sm rnice EU a norem pro v robek
- SK** Vyhl senie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podla smernice E  a noriem pre v robok
- NL** Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
- E** Declaraci n de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el art culo
- FIN** Standardinmukaisuus todistus: Me vakuutamme, ett  EU-direktiivin ja standardien vaatimukset t yttyv t tuotteelle
- SLO** IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje slede o skladnost s smernico EU in standardi za izdelak
- H** Konformit si nyilatkozat: Az EU-ir nyvonal  s norm k szerinti konformit st jelentj k ki a cikkhez
- RO** Declaratie de conformitate: Declaram conformitate conform directivei  i normelor UE pentru articolul
- GR** D hl s sh simmf rfwshs: D hl wvovm  simmf rfwsh s mfwvna me O fhvna E  kai pr tvtvna gia ta pr v vna
- P** Declara o de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo
- HR** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
- TR** Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifli ve  r n standartları uyarınca uygunluđunu beyan ederiz
- RUS** Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- EE** Vastavusdeklaratsioon: T endame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- LV** Atbilstības deklar cija: M s apliecin m atbilstību ES direktīvai un standartiem t l k min taj m prec m
- LT** Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminy s atitinka ES direktyv  ir standartus
- PL** Deklaracja Zgodno ci - deklarujemy zgodno c wymienionej ponizej artykulu z nast puj cymi normami na podstawie dyrektywy EU
- BG** D klarac ia za s votvetstvie: N e deklarirame s votvetstvie na Direktivite i normite (EC) za izdelia
- UKR** D klarac ia v dporivn st : mi zavlyamo pro v dporivn st zgodno z Direktivno  EC ta standartami stovovno artykulu
- MK** Izjava za soobraznost: Izjavuваме soobraznost so regulativata i so normite na EV za artikli
- N** Samsvarserkl ring: Vi erkl rer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkelen
- IS** Samr emisfyrlysing: Vi   tskur um samr emi vi  EU-regluger  og st  lum fyrir v rutegund

Akku-Lampe* TP-CL 18/3000 Li (Einhell)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU | <input type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body:
Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> (EU)2015/1188 | <input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/35/EU | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input type="checkbox"/> Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = kW; L/O = cm
Notified Body: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU_(EU)2016/1628 |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | Emission No.: |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EU | |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/426
Notified Body: | |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/425 | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU_(EU)2015/863 | |

Standard references: EN IEC 60598-1; EN 60598-2-4; EN 60598-2-5;
EN IEC 55015; EN 61547

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 21.09.2023

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Nigel Yang/Product-Management

First CE: 2023

Art.-No.: 45.141.72 I.-No.: 21013

Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR029089

Documents registrar: Christoph Egginger

Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

* GB Battery-Powered Lamp - F Lampe sans fil - I Spla batteria - DK/N Akku-lygte - S Laddningsbar l mpa - CZ Akumul torov  sv tlna - SK Akumul torov  l mpa - NL Acculamp - E Linterna inalaembrica
- FIN Akkuk ytt inen lamppu - SLO Baterijska svetilka - H Akkus-l mpa - RO Lamp  cu acumulator - GR Λαμπρα μπαταρίας - P Lanterna sem filo - HR/BIH Baterijska svjetiljka - RS Baterijska l mpa
- PL Latarka akumulatorow  - TR S rtili l mpa - RUS Лампа с питанием от аккумулятора - EE Akulamp - LV Lukuturis ar bateriju - LT Akumulatoriaus įkrovimo - BG Аккумуляторна лампа - UKP Аккумуляторна лампа - MK Ламба на батерија

**UK
CA** Declaration of conformity

We, Einhell UK Ltd

Champions Business Park, First Floor Unit 10, Arroe Brook Rd, Upton, Wirral CH49 0AB,
United Kingdom

declare the conformity to UK standards and legislation was assessed for:

Battery-Powered Lamp TP-CL 18/3000 Li (Einhell)

UK legislation

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Simple Pressure Vessels (Safety) Regulation | <input checked="" type="checkbox"/> Electromagnetic Compatibility Regulation |
| <input checked="" type="checkbox"/> Electrical Equipment (Safety) Regulation | <input type="checkbox"/> Measuring Instruments Regulation |
| <input type="checkbox"/> Radio Equipment Regulation | <input type="checkbox"/> Pressure Equipment (Safety) Regulation |
| <input type="checkbox"/> Personal Protective Equipment Regulation | |
| <input type="checkbox"/> The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulation | |
| <input checked="" type="checkbox"/> The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation | |
| <input type="checkbox"/> Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulation | |
| <input type="checkbox"/> Annex V | |
| <input type="checkbox"/> Annex VI | |
| Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A) | |
| P = kW; L/Ø = cm | |
| UK Approved Body: | |
| <input type="checkbox"/> Supply of Machinery (Safety) Regulation | |
| <input type="checkbox"/> Annex IV | |
| UK Approved Body: | |
| UKTE Certificate No.: | |

**Standards: BS EN IEC 60598-1; BS EN 60598-2-4; BS EN 60598-2-5;
BS EN IEC 55015; BS EN 61547**

Wirral, 2023.09.21


Tom Chambers, Managing Director Einhell UK Ltd.

Article Number: 45.141.72 I-No.: 21013
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR029089
Documents registrar: Christoph Egginger
Wiesenweg 22, 94405 Landau/Isar, Germany



- D** Eine ausführliche Anleitung steht für Sie unter www.Einhell-Service.com zum Download bereit.
- GB** Full operating instructions are available to you for downloading at www.Einhell-Service.com.
- F** Un mode d'emploi complet est téléchargeable sur www.Einhell-Service.com.
- I** Le istruzioni per l'uso dettagliate sono scaricabili al sito www.Einhell-Service.com.
- DK/N** En detaljeret vejledning kan downloades under www.Einhell-Service.com.
- S** En mer detaljerad instruktion kan du ladda ned från www.Einhell-Service.com.
- CZ** Detailní návod si můžete stáhnout na webové stránce www.Einhell-Service.com.
- SK** Podrobný návod si môžete stiahnuť na internetovej stránke www.Einhell-Service.com.
- NL** Een uitvoering handleiding kunt u downloaden op www.Einhell-Service.com.
- E** Podrá descargarse un manual detallado en www.Einhell-Service.com.
- FIN** Yksityiskohtainen käyttöohje on ladattavissa verkkosivustosta www.Einhell-Service.com.
- SLO** Izčrpna navodila si lahko prenesete s spletne strani www.Einhell-Service.com.
- H** A www.Einhell-Service.com alatt Önnek egy részletes útmutató áll letöltésre készen.
- RO** O documentație detaliată poate fi descărcată de pe pagina web www.Einhell-Service.com.
- GR** Λεπτομερείς οδηγίες βρίσκονται τώρα ήδη στη διάθεσή σας στο www.Einhell-Service.com.
- P** Está disponível um manual detalhado em www.Einhell-Service.com para download.
- HR/BIH** Detaljne upute dostupne su za preuzimanje na www.Einhell-Service.com.
- RS** Detaljna uputstva dostupna su za preuzimanje na www.Einhell-Service.com.
- PL** Szczegółowa instrukcja dostępna jest do pobrania na stronie internetowej www.Einhell-Service.com.
- TR** Ayrıntılı kullanma talimatını www.Einhell-Service.com sayfasından indirebilirsiniz.
- RUS** Подробную инструкцию можно скачать на сайте www.Einhell-Service.com.
- EE** Põhjalik juhend on allalaadimiseks valmis aadressil www.Einhell-Service.com.
- LV** Detalizēta instrukcija pieejama lejupielādei vietnē: www.Einhell-Service.com.
- LT** Išsamią instrukciją galite atsisiųsti iš www.Einhell-Service.com
- BG** Подробно ръководство, предоставено за изтегляне ще намерите на www.Einhell-Service.com.
- UKR** Докладне керівництво можна завантажити з сайту за адресою www.Einhell-Service.com.
- MK** Опширното упатство за употреба може да го даунлодирате на страницата www.Einhell-Service.com.

EH 10/2023 (02)